

Thắc Mắc và Giải Đáp

về việc thay đổi bảo hiểm y tế từ Trợ Cấp Y Tế của DSHS qua chương trình Basic Health

Tại sao bảo hiểm y tế của tôi lại thay đổi?

Lập pháp năm 2002 đã chấm dứt một số tài trợ của tiểu bang trong các chương trình của Bộ Xã Hội và Y Tế (DSHS). Đây là những chương trình của trẻ em cư trú không có giấy tờ và một số người định cư có giấy tờ và sống ở Hoa Kỳ dưới 5 năm. Có một số ít trẻ em khác không phải là công dân Hoa Kỳ và các gia đình, cũng sẽ bị ảnh hưởng.

Nếu quý vị ở một trong những chương trình này, chúng tôi khuyến khích quý vị nên nộp đơn xin bảo hiểm y tế qua chương trình Basic Health. Đồng thời, có một chương trình bảo hiểm y tế khác của DSHS có thể quý vị hợp lệ hưởng. *Chúng tôi sẽ gửi đến quý vị thêm chi tiết nói về điều kiện hợp lệ hưởng các chương trình bảo hiểm y tế của DSHS đối với những người không phải là công dân Hoa Kỳ.*

Khi nào thì điều này sẽ xảy ra?

Ngày 1 Tháng Mười, 2002. Vì thế quý vị nên nộp đơn xin Basic Health ngay bây giờ để chắc chắn rằng quý vị được bảo hiểm Basic Health dài thọ bắt đầu vào ngày 1 Tháng Mười. Hãy dùng thẻ y tế hiện có của quý vị để chữa trị mọi bệnh tật cần thiết trong khoảng thời gian từ bây giờ cho đến ngày 30 Tháng Chín.

Tôi có được dùng thẻ y tế của DSHS để nhận chăm sóc sức khỏe từ hôm nay cho đến ngày thay đổi 1 Tháng Mười không?

Được. DSHS cung ứng nhiều dịch vụ hơn Basic Health, vì thế đây là thời điểm tốt để quý vị đi khám hoặc chữa trị bệnh. Dùng thẻ y tế DSHS (coupon) của quý vị để được nhận chăm sóc y tế cho quý vị và gia đình của quý vị cho đến ngày 30 Tháng Chín, 2002, là ngày mà chương trình y tế của DSHS sẽ chấm dứt. Nếu quý vị nộp đơn xin Basic Health ngay bây giờ, thì bảo hiểm Basic Health của quý vị sẽ bắt đầu dài thọ từ Ngày 1 Tháng Mười.

Nếu trong gia đình của tôi đã có người trong Basic Health thì sẽ thế nào?

Nếu quý vị hoặc người thân trong gia đình của quý vị đã ở trong Basic Health, thì quý vị sẽ không nhận được tập hồ sơ xin Basic Health. Thay vào đó Basic Health sẽ gửi đến quý vị những chi tiết và hướng dẫn cách cộng thêm người vào cùng một chương trình bảo hiểm của quý vị.

Nếu con em của tôi là công dân Hoa Kỳ hoặc có giấy tờ di trú thì sao?

Nếu con em của quý vị có chữ F08 ở góc phải trong thẻ y tế, thì ký hiệu đó cho biết rằng các em không có giấy tờ cư trú. Nếu quý vị có những giấy tờ chứng minh tình trạng hợp pháp của các em, xin trình bằng chứng này cho nhân viên CSO của quý vị. Có thể con em của quý vị hợp lệ trong một chương trình y tế khác của DSHS. Đồng thời, nếu tình trạng cư trú của các em đã thay đổi từ lần nộp đơn trước, thì có thể các em đã không ở trong đúng chương trình y tế. Xin trình những giấy tờ cho nhân viên Phòng Dịch Vụ Cộng Đồng (CSO) để báo về sự thay đổi này. *Chúng tôi sẽ gửi đến quý vị thêm chi tiết nói về tình trạng cư trú trong một thư khác.*

Nếu tôi mang thai thì sao?

DSHS có dài thọ bảo hiểm y tế khi mang thai. *Chúng tôi sẽ gửi thêm cho quý vị những tin tức này trong một thư khác.*

Nếu tôi là nạn nhân của tình trạng bạo hành trong gia đình và đã nộp đơn xin cư trú thì sao?

Nếu quý vị đã nộp đơn xin cư trú vì tình trạng bạo hành trong gia đình, thì quý vị và con em của quý vị có thể vẫn được hưởng Trợ Cấp Y Tế của DSHS. *Chúng tôi sẽ gửi thêm cho quý vị những tin tức này trong một thư khác.*

Vào Tháng Mười tôi sẽ nhận chăm sóc sức khỏe ở đâu?

Lập Pháp năm 2002 đã dành chỗ trong Chương Trình Bảo Hiểm Basic Health cho những ai bị ảnh hưởng vì sự thay đổi này. Nhân viên của Ban Trợ Cấp Y Tế DSHS, Basic Health, và rất nhiều cơ sở trong cộng đồng đang cùng làm việc chung với nhau để giải quyết vấn đề này.

Đài thọ bảo hiểm của Basic Health có khác biệt không?

Có, chương trình này có những sự khác biệt.* Quý vị sẽ đóng tiền bảo phí hàng tháng và tiền co-pay với giá thấp, có một số dịch vụ không được đài thọ, và quý vị sẽ ở trong một chương trình y tế. Đây là một tóm lược về những sự khác biệt:

- (1) Đóng tiền bảo phí và co-pay. Tiền bảo phí hàng tháng của quý vị dựa trên tiền lợi tức, ai được có bảo hiểm, và trong gia đình quý vị có bao nhiêu người. Mỗi người lớn ghi danh vào chương trình chỉ đóng bảo phí rất thấp là \$10. Tiền co-pay là \$10 cho mỗi lần đến khám bệnh, \$100 nếu ở lại trong bệnh viện. Ngoài ra còn có những khoản tiền co-pay khác nữa.
- (2) Các dịch vụ. Quý vị sẽ được có bác sĩ và chăm sóc phòng ngừa, vào bệnh viện, thuốc có toa, chăm sóc cấp cứu, và các dịch vụ cần bản khác. Sẽ không được đài thọ về mắt, máy trợ thính (hearing aids), và một số đồ dùng y khoa như xe lăn. Chăm sóc răng sẽ được cung ứng qua một số viện y tế công đồng.
- (3) Chương Trình Y Tế. Khi quý vị gia nhập Basic Health là quý vị chọn một chương trình y tế – quý vị ở trong chương trình chăm sóc được phối hợp. Có một bác sĩ trong nom chăm sóc cho sức khỏe của quý vị và quý vị chỉ đến với những bác sĩ nào ở trong chương trình y tế của quý vị.

*Basic Health sẽ gửi đến quý vị thêm chi tiết về những sự khác biệt này.

Basic Health có dịch vụ thông dịch hay không?

Nếu quý vị trong Basic Health, quý vị vẫn có quyền yêu cầu có thông dịch khi quý vị đến y viện, bệnh viện, hoặc phòng mạch bác sĩ.

Tôi cần phải làm gì với sự thay đổi này?

Một khi quý vị nhận được những tin tức từ Basic Health, hãy gọi cho một trong các cơ sở có ghi trên Danh Sách Về Các Cơ Sở Y Tế. Họ sẽ giúp quý vị điền đơn xin Basic Health. Quý vị nên làm càng sớm càng tốt. Chúng tôi muốn chắc chắn rằng quý vị sẽ được bảo hiểm Basic Health bắt đầu đài thọ vào Ngày 1 Tháng 1.

Nếu tôi bị cấp cứu sau Ngày 1 Tháng Mười thì sao?

DSHS cung ứng bảo hiểm y tế cho một số dịch vụ cấp cứu về y tế. Quý vị có thể được DSHS đài thọ trong trường hợp bị cấp cứu ngay cả khi quý vị có bảo hiểm Basic Health. DSHS chỉ có thể trả cho những dịch vụ cấp cứu về y tế nếu không có một bảo hiểm nào khác đài thọ. *Chúng tôi sẽ gửi thêm cho quý vị những tin tức về trường hợp cấp cứu trong một thư khác.*

Nếu có thắc mắc? Xin gọi cho Đường Dây Giúp Về Trợ Cấp Y Tế số điện thoại miễn phí là



1-800-562-3022

Thứ Hai đến Thứ Sáu từ 7:00 giờ sáng đến 7:00 giờ tối
Người dùng TTY/TTD xin gọi số 711 hoặc 1-800-848-5429